

Dodatok č. 1

č. MK-64/2017/M

k zmluve č. MK-52/2017/M o poskytnutí príspevku štátu zo štátneho rozpočtu na rok 2017 uzatvorenej v zmysle § 25 ods. 5 zákona č. 138/2014 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a v súlade s rozpisom záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu pre Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky na rok 2017 (ďalej len „zmluva“)

Prijímateľ:	Fond na podporu kultúry národnostných menšín
sídlo:	Cukrová č. 14, 811 08 Bratislava
IČO:	51049775
zastúpený:	Mgr. Norbert Molnár riaditeľ Fondu na podporu kultúry národnostných menšín
číslo účtu:	SK10 8180 0000 0070 0057 8947
peňažný ústav:	Štátna pokladnica

a

Poskytovateľ:	Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky
sídlo:	Námestie SNP č. 33, 813 31 Bratislava
IČO:	00165182
Zastúpený:	Marek Maďarič, minister kultúry
bankové spojenie:	Štátna pokladnica
výdavkový účet:	SK90 8180 0000 0070 0007 1652
príjmový účet:	SK66 8180 0000 0070 0007 1599
depozitný účet:	SK18 8180 0000 0070 0007 1687

(ďalej osobitne každý ako „prijímateľ“ a/alebo „poskytovateľ“, spoločne ako „zmluvné strany“)

V nadväznosti na zmenu rozpočtu prijímateľa na rok 2017 zo dňa 19. 12. 2017 sa zmluvné strany v súlade s článkom VI bod 4. zmluvy dohodli na dodatku č. 1 v tomto znení:

Čl. I

1. V článku II bod 1 znie:

„1. Predmetom zmluvy je poskytnutie príspevku v súlade s rozpisom záväzných ukazovateľov pre poskytovateľa na rok 2017 a rozpočtovým opatrením Ministerstva financií SR č. 32/2017 aktivovaným v rozpočtovom systéme Ministerstva kultúry SR dňa 19.12.2017 a v súlade s § 25 ods. 5 zákona o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín v celkovej sume **200 000 EUR** (slovom dvestotísíc eur) a úprava podmienok použitia a vyúčtovania príspevku“.

2. V článku II bod 2 znie:

„2. Príspevok podľa odseku 1 vyplatí poskytovateľ prijímateľovi najneskôr do **31. októbra 2017** formou bežného transferu v sume 183 000 eur a **do 28.12.2017** formou kapitálového transferu v sume 17 000 eur“.

3. V článku IV bod 1 znie:

„1. Prijímateľ je oprávnený použiť príspevok v súlade s podmienkami stanovenými touto zmluvou v rozsahu podľa zákona o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy, a to do **31. marca 2018** príspevok poskytnutý formou bežného transferu a **do 31.12.2019** príspevok poskytnutý formou kapitálového transferu“.

4. Príloha č. 1 k tomuto dodatku nahrádza prílohu č. 1 k zmluve.

5. V článku IV bod 3 znie:

„3. Ak prijímateľ nepoužije v celej sume príspevok, ktorý mu bol poskytnutý formou bežného transferu, je povinný bezodkladne vrátiť nepoužité finančné prostriedky, najneskôr však do **30. apríla 2018**, a to:

- a) na výdavkový účet poskytovateľa, ak ich vracia do **31. decembra 2017**,
- b) na depozitný účet poskytovateľa, ak ich vracia v čase od 1. januára 2018 do **30. apríla 2018**“.

6. V článku IV sa za bod 3 vkladá nový bod 4, ktorý znie:

„4. Ak prijímateľ nepoužije v celej sume príspevok, ktorý mu bol poskytnutý formou kapitálového transferu, je povinný bezodkladne vrátiť nepoužité finančné prostriedky, najneskôr však do **31. januára 2020**, a to:

- a) na výdavkový účet poskytovateľa, ak ich vracia do **31. decembra 2017**,
- b) na depozitný účet poskytovateľa, ak ich vracia v čase od 1. januára 2018 do **31. januára 2020**.

Doterajší bod 4 sa označuje ako bod 5.

7. V článku V bod 1 znie:

„1. Prijímateľ je povinný poskytnutý príspevok formou bežného transferu vyúčtovať v lehote a to:

- a) do 31. 1. 2018, ak bol príspevok použitý do 31. 12. 2017,
- b) do 30. 4. 2018, ak bol príspevok použitý do 31. 3. 2018.

8. V článku V sa za bod 1 vkladá nový bod 2, ktorý znie:

„2. Prijímateľ je povinný poskytnutý príspevok formou kapitálového transferu vyúčtovať v lehote do dvoch kalendárnych mesiacov po ukončení investičnej akcie, resp. každoročne vždy do 31. 1. 2018, resp. 31.1.2019 a najneskôr do 31.1.2020“.

Doterajšie body 2 až 7 sa označujú ako body 3 až 8.

Čl. II

1. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy a je možné ho meniť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán.
2. Ustanovenia zmluvy nedotknuté týmto dodatkom ostávajú v platnosti.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa osobitného predpisu.
4. Dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých dva dostane prijímateľ a tri poskytovateľ.

V Bratislave

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

Marek Mad'arič
minister kultúry

Norbert Molnár
riaditeľ Fondu na podporu kultúry
národnostných menšín

ROZPOČET
Fondu na podporu kultúry národnostných menšín na rok 2017

Podpoložka ekonomickej klasifikácie	Výdavky	Rozpočet na aktivitu celkom (v EUR)	Príspevok zo štátneho rozpočtu (v EUR)
600	Bežné výdavky, z toho:	193 000	183 000
610	mzdy, platy, služobné príjmy, ostatné osobné vyrovnania	29 000	29 000
620	poistné a príspevok do poisťovní	15 540	15 540
630	tovary a služby	148 460	138 460
700	Kapitálové výdavky – obstaranie kapitálových aktív	17 000	17 000
	Výdavky celkom	210 000	200 000